


# 13TH ATHENS AVANT GARDE FILM FESTIVAL


5 — 18.12  
2024

online.tainiothiki.gr



  @tainiothikigr

[www.tainiothiki.gr](http://www.tainiothiki.gr)

 @aagfilmfestival

 @ΦΠΚΑ / AAGFF



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
> ΜΟΥΣΕΙΟ  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

Καλώς ήρθατε στη φετινή 13η διοργάνωση του Φεστιβάλ Πρωτοποριακού Κινηματογράφου της Αθήνας.

Σε μια εποχή πολυκρίσης –κλιματική αλλαγή, εξάντληση φυσικών πόρων, αυξανόμενη ανισότητα, άγριοι πόλεμοι και καπιταλισμός της επιτήρησης– ο ρόλος του κινηματογράφου και γενικότερα η παραγωγή αφηγήσεων καθίστανται εξαιρετικά κρίσιμα. Μπορούμε ακόμα να αναζητήσουμε δημιουργούς που θα παρουσιάσουν αντι-αφηγήσεις απέναντι στο καθεστωτικό αφήγημα ότι δεν υπάρχουν εναλλακτικές, ενάντια στη βία κατά των γυναικών, των εθνικών μειονοτήτων, των ΛΟΑΤΚΙΑ+, των ασθενών με ανίατες ασθένειες και γενικά υπέρ των ανθρώπινων δικαιωμάτων; Υπάρχει ελπίδα ότι μπορούμε να ξεφύγουμε από τη γραμμική αναπαράσταση του ιστορικού χρόνου και να δώσουμε προτεραιότητα σε αφηγήσεις που αγωνίζονται για τη δικαίωση του καταπιεσμένου παρελθόντος;

**Μαρία Κομνηνού**

Διευθύντρια του 13ου Φεστιβάλ Πρωτοποριακού  
Κινηματογράφου της Αθήνας  
Πρόεδρος του ΔΣ, Ταινιοθήκη της Ελλάδος  
Ομότιμη Καθηγήτρια, Πανεπιστήμιο Αθηνών

Welcome to the 13th edition of the Athens Avant-garde Film Festival!

In a time of polycrisis –climate change, depletion of natural resources, growing inequality, savage wars and surveillance capitalism– in which the role of cinema and the production of narratives in general is becoming extremely crucial. Can we still look for auteurs who will present counter-narratives to TINA, against violence against women, ethnic minorities, LGBTQIA+ people, patients with terminal illnesses and generally in defence of human rights? Is there hope that we can that we can escape a linear representation of historical time and prioritize narratives that fight for the vindication of the repressed past?

**Maria Komninos**

Director of the 13th Athens Avant-Garde Film Festival  
President of the Board of Directors, Greek Film Archive  
Emeritus Professor, University of Athens

→ →→ 5.12.2024

Τελετή έναρξης

→ Opening  
ceremony

**19:30**

**Grand Tour**

Miguel Gomes, 2024, Μυθοπλοασία, 129'  
Πορτογαλία, Ιταλία, Γαλλία / Portugal, Italy, France

Παρουσία του διευθυντή φωτογραφίας, Rui Ροças και της  
πρωταγωνίστριας, Crista Alfaiate / Rui Ροças, DoP and Crista  
Alfaiate, lead actress in attendance

Θα ακολουθήσει δεξίωση / Reception to follow

Είσοδος με προσκλήσεις / By invitation (Αίθουσα Α / Hall A)

Θα διατεθεί περιορισμένος αριθμός εισιτηρίων / A limited  
number of tickets will be available (Αίθουσα Β / Hall B)



## 7 Σάββατο - Saturday

17:00

Αίθουσα / Hall A

### Masterclass: Αντουανέττα Αγγελίδη / Antoinetta Angelidi

Το masterclass θα διεξαχθεί στα ελληνικά και θα υπάρχει διαδοχική διερμηνεία στα αγγλικά / The masterclass will be conducted in Greek and there will be consecutive interpretation into English

18:00

Αίθουσα / Hall A

### Διάλογος για το έργο της Αντουανέττας Αγγελίδη / Dialogue on the work of Antoinetta Angelidi

Θα ακολουθήσει ανοιχτή συζήτηση με το κοινό / An open discussion with the audience will follow / Η συζήτηση θα διεξαχθεί στα ελληνικά / The discussion will be held in Greek

### JEAN-LUC GODARD

18:30

Αίθουσα / Hall B

### Σενάριο του «Ο σώζων εαυτόν σωθήτω» / Scénario du film Sauve qui peut (la vie) / Scenario of Every Man For Himself

Jean-Luc Godard, 1979, 21', Γαλλία / France

### Σύντομες σημειώσεις για το «Χαίρε Μαρία» / Petites notes à propos du film 'Je vous salue, Marie' / Little notes about the film Hail, Mary

Jean-Luc Godard, 1983, 20',  
Ελβετία / Switzerland

### Η Αναφορά «Darty» / Le Rapport Darty / The Darty Report

Jean-Luc Godard, Anne-Marie Miéville,  
1983, 42', Γαλλία / France,

### ANTOINETTA ANGELIDI

19:00

Αίθουσα / Hall A

### Ο Τόπος / Topos

1985, Πειραματικό / Experimental, 80',  
Ελλάδα / Greece

Παρουσία της σκηνοθέτριας /  
Director in attendance

### MIGUEL GOMES

20:30

Αίθουσα / Hall B

### Ο αγαπημένος μας μήνας Αύγουστος / Aquele Querido Mês de Agosto / Our Beloved Month of August

2008, Μυθοπλασία / Fiction, 147'  
Πορτογαλία, Γαλλία / Portugal, France

Παρουσία του διευθυντή φωτογραφίας της ταινίας, Rui Rocha και του διευθυντή φωτογραφίας, Robin Fresson / Rui Rocha, DoP of the film and Robin Fresson, DoP in attendance

### COSTA-GAVRAS

21:15

Αίθουσα / Hall A

Βράβευση του Κώστα Γαβρά από την Ταινιοθήκη της Ελλάδος / Award to Costa-Gavras from the Greek Film Archive

### Τελευταία νηνό / Le dernier souffle / Last Breath

2024, Μυθοπλασία / Fiction,  
100', Γαλλία / France

Παρουσία του σκηνοθέτη και της παραγωγού, Michèle Ray-Gavras / Director and Michèle Ray-Gavras, producer in attendance

Είσοδος μόνο με προσκλήσεις / By invitation only

## 8 Κυριακή - Sunday

14:30

Αίθουσα / Hall A

Συζήτηση στρογγυλής τράπεζας /  
Roundtable discussion

### “Reframing Images” x ARTWORKS: Εξερευνώντας την τομή του κινηματογράφου και της σύγχρονης τέχνης / Exploring the intersection of cinema and contemporary art

Η συζήτηση θα διεξαχθεί στα αγγλικά /  
The discussion will be held in English

## 8 Κυριακή - Sunday

### "REFRAMING IMAGES" COMPETITION

17:00

Αίθουσα / Hall A

Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους /  
Short Films Program | 70'

Δονήσεις τόπων / *Vibrations of Places*

#### Τα αγόρια με τις μηχανές / *Machine Boys*

Karimah Ashadu, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ /  
Experimental documentary, 9', Νιγηρία,  
Γερμανία, Ιταλία / Nigeria, Germany, Italy

#### Μνήμες ενός αγέννητου ήλιου /

#### *Memories of an Unborn Sun*

Marcel Mrejen, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ /  
Experimental documentary, 22', Αλγερία, Γαλλία,  
Ολλανδία / Algeria, France, Netherlands

#### Επτά είδη σκόνης / *Seven Types of Dust*

Δανάη Ηώ / Danae Io, 2023, Ντοκιμαντέρ /  
Documentary, 12', Ελλάδα / Greece

#### Ζωντανή Ύλη / *Materia vibrante*

Pablo Marín, 2024, Πειραματικό / Experimental,  
7', Αργεντινή, Ισπανία / Argentina, Spain

#### Αρχιπέλαγος γήινων οστών - *Bunya /* *Archipelago of Earthen Bones - To Bunya*

Malena Szlam, 2024, Πειραματικό /  
Experimental, 20', Καναδάς, Αυστραλία, Χιλή /  
Canada, Australia, Chile

Παρουσία σκηνοθετών και σκηνοθετριών /  
Directors in attendance

### SPECIAL SCREENINGS

17:15

Αίθουσα / Hall B

#### Σελιόιντ αντεργκράουντ /

#### *Celluloid Underground*

Ehsan Khoshbakht, 2023, Ντοκιμαντέρ /  
Documentary, 80', Ηνωμένο Βασίλειο, Ιράν /  
United Kingdom, Iran

### ANTOINETTA ANGELIDI

18:45

Αίθουσα / Hall B

Έμμονες ώρες στον τόπο της  
πραγματικότητας - Εξομολογήσεις της  
Αντουανέττας Αγγελίδη (ή ένα δοκίμιο

#### για το βλέμμα της) / *Obsessive Hours* *at the Topos of Reality - Antoinetta* *Angelidi's Confessions (Or an Essay on* *Her Gaze)*

Ρέα Βαλντέν, 2022, Ντοκιμαντέρ / Documentary,  
88', Ελλάδα / Greece

Παρουσία της σκηνοθέτριας και της  
Αντουανέττας Αγγελίδη / Director in attendance  
along with Antoinetta Angelidi

### MIGUEL GOMES

19:00

Αίθουσα / Hall A

#### Χαμένος παράδεισος / *Tabu*

2012, Μυθοπλασία / Fiction, 118', Πορτογαλία,  
Γερμανία, Βραζιλία, Γαλλία / Portugal, Germany,  
Brazil, France

Παρουσία του διευθυντή φωτογραφίας,  
Rui Rocha / Rui Rocha, DoP in attendance

21:00

#### Πάρτι «Reframing Images» στο BIOS / Party "Reframing Images" at BIOS

Dj set από / from Κ.ατου (aka Janet Davis)  
και / and Jacob of Cappadocia

### INTERNATIONAL COMPETITION

21:00

Αίθουσα / Hall B

#### Ο ουρανός που πέφτει / *A queda do céu /* *The Falling Sky*

Eryk Rocha, Gabriela Carneiro da Cunha, 2024,  
Ντοκιμαντέρ / Documentary, 110', Βραζιλία,  
Ιταλία, Γαλλία / Brazil, Italy, France

### COSTA-GAVRAS

21:45

Αίθουσα / Hall A

#### Ο αιώνας του Κώστα Γαβρά: Επεισόδιο 1. Όλες οι ταινίες είναι πολιτικές - Z / *Le Siècle de Costa-Gavras: Episode 1.* *Tous les films sont politiques - Z*

Yannick Kergoat  
2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 52',  
Γαλλία / France

**Ο αιώνας του Κώστα Γαβρά: Επεισόδιο 2. Καταγωγή – Κλοσιά στην ατυχία – Βαγόνι δολοφόνων και Μακί, τα λιοντάρια της Κολάσεως / Le Siècle de Costa-Gavras - Épisode 2. L'Origine - Un coup de pied au malheur – Compartiment tueurs & Un homme de trop**

Marie-Pierre Camus, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 56', Γαλλία / France

Παρουσία του Κώστα Γαβρά, της παραγωγού Michèle Ray-Gavras και του συν-δημιουργού της σειράς Edwy Plenel / Costa-Gavras, the producer Michèle Ray-Gavras and the co-creator of the series Edwy Plenel in attendance

**9 Δευτέρα - Monday**

**RESTORED AND BEAUTIFUL**

**18:30**

**Αίθουσα / Hall B**

**Μαύρος Θεός, λευκός Διάβολος / Deus e o Diabo Na Terra Do Sol / Black God, White Devil**

1964, Μυθοπλασία / Fiction, 120', Βραζιλία / Brazil

**"REFRAMING IMAGES" COMPETITION**

**19:00**

**Αίθουσα / Hall A**

Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Short Films Program II 105'  
*Αντηχήσεις του παρελθόντος, θόρυβος του παρόντος / Echoes of the Past, Noise of the Present*

**Σε απόσταση αναπνοής / Aala Marma Hajar / A Stone's Throw**

Razan AlSalah, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ / Experimental documentary, 41', Παλαιστίνη, Καναδάς, Λίβανος/Palestine, Canada, Lebanon

**Άνθρωπος νούμερο 4 / Man Number 4**

Miranda Pennell, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ/Experimental documentary, 10', Ηνωμένο Βασίλειο / UK

**Το ημερολόγιο ενός ουρανού / The Diary of a Sky**

Lawrence Abu Hamdan, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 45', Λίβανος / Lebanon

**Αργή μετατόπιση / Slow Shift**

Shambhavi Kaul, 2023, Πειραματικό / Experimental, 9', Ινδία, ΗΠΑ / India, USA,

Παρουσία της σκηνοθέτριας, Shambhavi Kaul / Director, Shambhavi Kaul in attendance

**RADU JUDE**

**20:45**

**Αίθουσα / Hall B**

**Σημαδεμένες καρδιές / Inimi cicatrizate / Scarred Hearts**

2016, Μυθοπλασία / Fiction, 141', Ρουμανία, Γερμανία, Βέλγιο, Γαλλία / Romania, Germany, Belgium, France

Προλογίζει ο Γιάννης Καντέα-Παπαδόπουλος, κριτικός κινηματογράφου / Introduction by Yannis Kantea-Papadopoulos, film critic

**"REFRAMING IMAGES" COMPETITION**

**21:15**

**Αίθουσα / Hall A**

Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Short Films Program III 98'  
*Μνήμες αντίστασης / Memories of Resistance*

**Πολύ λεπτή εργασία / Very Gentle Work**

Nate Lavey, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ / Experimental documentary, 24', ΗΠΑ / USA

**Σημειώσεις: Αναμνήσεις και ευρήματα / Notes: Remembered and Found**

Μαρία Αναστασίου / Maria Anastassiou, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ / Experimental documentary, 26', Κύπρος, Ηνωμένο Βασίλειο / Cyprus, United Kingdom

**Είμαι έξω / Je suis dehors / I'm Outside**

Λευτέρης Παναγιώτου / Lefteris Panagiotou, Νίνα Αλεξανδράκη / Nina Alexandraki 2023, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 48', Ελλάδα, Βέλγιο / Greece, Belgium

Παρουσία σκηνοθετών και σκηνοθετριών / Directors in attendance

## 10 Τρίτη - Tuesday

### INTERNATIONAL COMPETITION

19:00

Αίθουσα / Hall A

#### Το κοστούμι / The Suit

Heinz Emigholz, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, 89', Γερμανία, Μεξικό, Αργεντινή, ΗΠΑ / Germany, Mexico, Argentina, USA

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

### SPECIAL SCREENINGS

19:15

Αίθουσα / Hall B

#### Τελετουργία σε μεταμορφωμένο χρόνο / Ritual in Transfigured Time

Maya Deren, 1946, Πειραματικό / Experimental, 14', ΗΠΑ / USA

#### Το ίδιο το μάτι της νύχτας / The Very Eye of Night

Maya Deren, 1959, Πειραματικό/Experimental, 15', ΗΠΑ / USA

#### Κιnégraphies, γυναίκες της θύελλας (Μέρος I) / Cinégraphies, les femmes de la tempête (Part I)

Céline Ruivo, 2023, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 61', Γαλλία / France

Παρουσία της σκηνοθέτριας / Director in attendance

### INTERNATIONAL COMPETITION

21:15

Αίθουσα / Hall A

#### κυανό / bluish

Lilith Kraxner & Milena Czernovsky, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, 83', Αυστρία / Austria

Παρουσία των σκηνοθετριών / Directors in attendance

### "REFRAMING IMAGES" COMPETITION

21:30

Αίθουσα / Hall B

Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Short Films Program IV 95'

Πολιτική εν κινήσει / Politics in Motion

## Κεμπράντε / Quebrante

Janaina Wagner, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 23', Βραζιλία / Brazil

#### Δυνατότητες παρέκκλισης / Potenciais à Deriva / Adrift Potentials

Leonardo Pirondi, 2024, Πειραματικό / Experimental, 12', Βραζιλία, ΗΠΑ / Brazil, USA

#### Εδώ είμαστε / Here We Are

Chanasorn Chaikitiporn, 2023, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 20', Ταϊλάνδη / Thailand

#### Μεσημέρι Οκτωβρίου / Octubre al mediodía / October Noon

Francisco Rodríguez Teare, 2024, Πειραματικό / Experimental, 12', Χιλή, Γαλλία / Chile, France

#### Razeh-del

Maryam Tafakory, 2024, Πειραματικό ντοκιμαντέρ, Δοκίμιο / Experimental documentary, Essay, 28', Ιράν, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιταλία / Iran, United Kingdom, Italy

## 11 Τετάρτη - Wednesday

### COSTA-GAVRAS

17:45

Αίθουσα / Hall A

#### Ο αιώνας του Κώστα Γαβρά: Επεισόδιο 3. Η αλήθεια είναι επαναστατική - Η εξομολόγηση / Le Siècle de Costa-Gavras: Episode 3. La Vérité est révolutionnaire - L'Aveu

Yannick Kergoat, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 61', Γαλλία / France

### INTERNATIONAL COMPETITION

19:00

Αίθουσα / Hall A

#### Φωτιά του ανέμου / Fogo do Vento / Fire of Wind

Marta Mateus, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, 72', Πορτογαλία, Ελβετία, Γαλλία / Portugal, Switzerland, France

Παρουσία της σκηνοθέτριας / Director in attendance



## ANTOINETTA ANGELIDI

19:15

Αίθουσα / Hall B

### Idées Fixes/Dies Irae (Παραλλαγές στο ίδιο θέμα) / Idées Fixes / Dies Irae (Variations on the Same Subject)

Αντουανέττα Αγγελίδη / Antoinetta Angelidi  
1977, Πειραματικό / Experimental,  
60', Γαλλία / France

### 121280 Ritual

Αντουανέττα Αγγελίδη / Antoinetta Angelidi,  
Ρέα Βαλντέν / Rea Walldén  
1980/2008, Πειραματικό / Experimental,  
16', Ελλάδα / Greece

### Ώρα μεσημεριού / Noon Hour

Αντουανέττα Αγγελίδη / Antoinetta Angelidi,  
Ρέα Βαλντέν / Rea Walldén  
2006, Πειραματικό / Experimental,  
31', Ελλάδα / Greece

Παρουσία των σκηνοθετριών /  
Directors in attendance

## RADU JUDE

21:00

Αίθουσα / Hall A

### Οτώ καρτ ποστάλ από την Ουτοπία / Opt ilustrate din lumea ideală / Eight Postcards from Utopia

Radu Jude, Christian Ferencz-Flatz  
2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary,  
71', Ρουμανία / Romania

### Ύπνος #2 / Sleep #2

Radu Jude, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary,  
62', Ρουμανία / Romania

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

## "REFRAMING IMAGES" COMPETITION

21:30

Αίθουσα / Hall B

### Η σκιά που ταλαντεύεται / Una sombra oscilante / An Oscillating Shadow

Celeste Rojas Mugica, 2024, Πειραματικό  
ντοκιμαντέρ / Experimental documentary, 77',  
Χιλή, Αργεντινή, Γαλλία / Chile, Argentina, France

## 12 Πέμπτη - Thursday

14:00

Goethe-Institut Athen

Συζήτηση στρογγυλής τράπεζας /  
Roundtable discussion  
Ψηφιοποίηση, αποκατάσταση και το μέλλον των  
Ευρωπαϊκών Φιλμικών Αρχείων / Digitisation,  
restoration and the future of European film  
heritage institutions

## RADU JUDE

18:00

Αίθουσα / Hall B

### Ατυχές πόνδημα ή παλαβό πορνό / Babardeală cu bucluc sau porno balamuc / Bad Luck Banging or Loony Porn

2021, Μυθοπλασία / Fiction, 106', Ρουμανία,  
Λουξεμβούργο, Κροατία, Τσεχία / Romania,  
Luxembourg, Croatia, Czech Republic

### Πλαστική σημειωτική / Plastic Semiotic

2021, Δοκίμιο / Essay, 22', Ρουμανία / Romania  
Παρουσία του σκηνοθέτη /  
Director in attendance

## RESTORED AND BEAUTIFUL

19:00

Αίθουσα / Hall A

### Χάπυ νταίν / Happy Day

Παντελής Βούλγαρης / Pantelis Voulgaris  
1976, Μυθοπλασία / Fiction,  
105', Ελλάδα / Greece

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

Είσοδος ελεύθερη. Θα τηρηθεί σειρά  
προτεραιότητας / Free entrance. Priority  
will be given in order of arrival.

## INTERNATIONAL COMPETITION

21:00

Αίθουσα / Hall B

### Βιέτ και Ναμ / Viêt and Nam

Trương Minh Quý, 2024, Μυθοπλασία /  
Fiction, 129', Βιετνάμ, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη,  
Γαλλία, Ολλανδία, Ιταλία, Γερμανία, ΗΠΑ/  
Vietnam, Philippines, Singapore, France,  
Netherlands, Italy, Germany, USA

## 12 Πέμπτη - Thursday

### “REFRAMING IMAGES” COMPETITION

21:00 Αίθουσα / Hall B

#### Η σκιά μας / Nuestra sombra / Our Own Shadow

Agustina Sánchez Gavier, 2024,  
Μυθοπλασία / Fiction, 19', Γερμανία,  
Αργεντινή / Germany, Argentina

Παρουσία της σκηνοθέτριας /  
Director in attendance

### RADU JUDE

21:30 Αίθουσα / Hall A

#### Το πιο ευτυχισμένο κορίτσι στον κόσμο / Cea mai fericită fată din lume / The Happiest Girl in the World

2009, Μυθοπλασία / Fiction, 99', Ρουμανία,  
Ολλανδία / Romania, Netherlands

#### Σωλήνας με καπέλο / Lampa cu căciulă / The Tube with a Hat

2006, Μυθοπλασία / Fiction,  
25', Ρουμανία / Romania

Παρουσία του σκηνοθέτη /  
Director in attendance

## 13 Παρασκευή - Friday

15:00 Goethe-Institut Athen

Συζήτηση στρογγυλής τράπεζας /  
Roundtable discussion  
Παραγωγή σε μια παγκοσμιοποιημένη αγορά  
για ταινίες δημιουργών και ντοκιμαντέρ /  
Production in a globalized market for auteur  
films and documentaries

Θα υπάρχει ταυτόχρονη διερμνευία  
(Ελληνικά - Αγγλικά) / Simultaneous  
interpretation will be available  
(Greek - English)

## “REFRAMING IMAGES” COMPETITION

18:00 Αίθουσα / Hall A

Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους /  
Short Films Program V 71'  
Προβολές του οικείου / Intimate Projections

#### Ημερολόγιο κλίματος / Climate Diary

Αλέκος Αλεξιάδης, 2023, Δοκίμιο / Essay,  
Ελλάδα / Greece, 16'

#### Σημειώσεις ενός κροκόδειλου / Notes of a Crocodile

Daphne Xu, 2024, Πειραματικό / Experimental,  
18', Καμπότζη, Κίνα, Καναδάς / Cambodia,  
China, Canada

#### Προς τιμήν της βραδύτητας / In Praise of Slowness

Hicham Gardaf, 2023, Δοκίμιο / Essay, 17',  
Ηνωμένο Βασίλειο, Ιταλία / United Kingdom,  
Italia

#### Ακτινοβολία / Sore wa tonikaku mabushii / Radiance

Shuhei Hatano, 2023, Πειραματικό ντοκιμαντέρ/  
Experimental documentary, 18', Ιαπωνία / Japan

#### Αναψυχή, Ουτοπική Leisure, Utopic

Beatrice Gibson, 2024, Πειραματικό /  
Experimental, 2', Ηνωμένο Βασίλειο, Ιταλία/  
United Kingdom, Italia

Παρουσία σκηνοθετών και σκηνοθετριών /  
Directors in attendance

### RADU JUDE

18:30 Αίθουσα / Hall B

#### Άφεριμ! / Aferim!

2015, Μυθοπλασία/Fiction, 108', Ρουμανία,  
Βουλγαρία, Τσεχία / Romania, Bulgaria,  
Czech Republic

Παρουσία του σκηνοθέτη και του Δημήτρη  
Κερκινού, programmer στο Φεστιβάλ  
Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης / Director  
and Dimitris Kerkinos, programmer of the  
Thessaloniki International Film Festival in  
attendance



**Σκιά ενός σύννεφου / O umbră de nor / Shadow of a Cloud**

2013, Μυθοπλασία / Fiction,  
30', Ρουμανία / Romania

**INTERNATIONAL COMPETITION**

**20:00** Αίθουσα / Hall A

**Άμεση παρέμβαση / Direct Action**

Guillaume Cailleau, 2024,  
Ντοκιμαντέρ / Documentary,  
216', Γερμανία, Γαλλία /  
Germany, France

**Μέτρα λιτότητας / Austerity Measures**

Guillaume Cailleau, 2012,  
Πειραματικό / Experimental,  
9', Γερμανία / Germany  
Παρουσία του σκηνοθέτη, Guillaume Cailleau /  
Director, Guillaume Cailleau in attendance

**21:45** Αίθουσα / Hall B

**Πέπε / Pepe**

Nelson Carlos De Los Santos Arias, 2024,  
Μυθοπλασία / Fiction, 123', Δομινικανή  
Δημοκρατία, Ναμίμπια, Γερμανία, Γαλλία /  
Dominican Republic, Namibia, Germany, France  
Παρουσία της συμπαραγωγού /  
Co-producer in attendance

**14 Σάββατο - Saturday**

**14:00** Αίθουσα / Hall A

**Masterclass: Radu Jude**

Το masterclass θα συντονίσει ο / The masterclass  
will be moderated by: Χρήστος Μήτσος / Christos  
Mitsis (κριτικός κινηματογράφου / film critic)

Θα υπάρχει δυνατότητα ταυτόχρονης  
διερμηνείας (ελληνικά, αγγλικά) / Simultaneous  
interpretation will be available (Greek, English)

Θα ακολουθήσει ρουμανικό Vin d'honneur -  
Romanian Vin d'honneur will follow

**RADU JUDE**

**17:00** Αίθουσα / Hall A

**Μην περιμένετε και πολλά από το τέλος  
του κόσμου / Nu aștepta prea mult de la  
sfârșitul lumii / Do Not Expect Too Much  
from the End of the World**

2023, Μυθοπλασία / Fiction, 163', Ρουμανία,  
Λουξεμβούργο, Γαλλία, Κροατία / Romania,  
Luxembourg, France, Croatia

Παρουσία του σκηνοθέτη /  
Director in attendance

**"REFRAMING IMAGES" COMPETITION**

**18:00** Αίθουσα / Hall B

**Η σκιά που ταλαντεύεται / Una sombra  
oscilante / An Oscillating Shadow**

2η προβολή / 2nd screening

Celeste Rojas Mugica, 2024, Πειραματικό  
ντοκιμαντέρ / Experimental documentary,  
77', Χιλή, Αργεντινή, Γαλλία / Chile,  
Argentina, France

**19:30** Αίθουσα / Hall B

**Τι ονειρεύτηκες χθες το βράδυ,  
Παρατζάνοφ; / Was hast du gestern  
geträumt, Parajanov? / What Did You  
Dream Last Night, Parajanov?**

Faraz Fesharaki, 2024, Δημιουργικό  
ντοκιμαντέρ / Creative Documentary, 82',  
Γερμανία / Germany

## 14 Σάββατο - Saturday

### INTERNATIONAL COMPETITION

20:00

Αίθουσα / Hall A

#### Συλλογικός μονόλογος / Monólogo colectivo / Collective Monologue

Jessica Sarah Rinland, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 104', Αργεντινή, Ηνωμένο Βασίλειο / Argentina, United Kingdom

Παρουσία της σκηνοθέτριας / Director in attendance

### RADU JUDE

21:15

Αίθουσα / Hall B

#### Αδιαφορώ αν καταγραφούμε στην Ιστορία ως βάρβαροι / Îmi este indiferent dacă în istorie vom intra ca barbari / I Do Not Care If We Go Down in History as Barbarians

2018, Μυθοπλασία / Fiction, 140', Ρουμανία, Γερμανία, Βουλγαρία, Γαλλία, Τσεχία / Romania, Germany, Bulgaria, France, Czech Republic

#### Οι δύο εκτελέσεις του στρατάρχη / Cele doua executii ale Maresalului / The Marshal's Two Executions

2018, Δοκίμιο / Essay, 10', Ρουμανία / Romania

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

### "REFRAMING IMAGES" COMPETITION

22:30

Αίθουσα / Hall A

#### 78 ημέρες / 78 dana / 78 Days

Emilija Gašić, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, 85' Σερβία, Σερβική Δημοκρατία (Βοσνία και Ερζεγοβίνη) / Serbia, Republika Srpska (Bosnia and Herzegovina)

Παρουσία της σκηνοθέτριας / Director in attendance

## 15 Κυριακή - Sunday

### INTERNATIONAL COMPETITION

17:30

Αίθουσα / Hall A

#### όπταις άμμε - με καις / tú me abrasas / You Burn Me

Matías Piñeiro, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, Αργεντινή, Ισπανία / Argentina, Spain, 64'

### JEAN-LUC GODARD

18:00

Αίθουσα / Hall B

#### Γράμμα στον Φρεντί Μπυάς. Σχετικά με μια μικρού μήκους ταινία για την πόλη της Λωζάνης / Lettre à Freddy Buache. À propos d'un court métrage sur la ville de Lausanne / Letter to Freddy Buache. About a short film on the city of Lausanne

Jean-Luc Godard, 1982, 11', Ελβετία / Switzerland

#### Παρουσίαση του τρέιλερ της ταινίας «Σενάριο» / Exposé du film annonce du film Scénario

Jean-Luc Godard, Fabrice Aragno, Jean-Paul Battaglia, 2024, 36', Γαλλία, Ιαπωνία / France, Japan

#### Σενάρια / Scénarios

Jean-Luc Godard, Fabrice Aragno, Jean-Paul Battaglia, 2024, 18', Γαλλία, Ιαπωνία / France, Japan

### INTERNATIONAL COMPETITION

19:00

Αίθουσα / Hall A

#### Μια ταινία Φιντάι / A Fidai Film

Kamal Aljafari, 2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 78', Παλαιστίνη, Γερμανία, Κατάρ, Βραζιλία, Γαλλία / Palestine, Germany, Qatar, Brazil, France

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

19:15

Αίθουσα / Hall B

**Οι ώρες: Μια τετράγωνη ταινία /  
The Hours: A Square Film**1995, Πειραματικό / Experimental,  
80', Ελλάδα / GreeceΠαρουσία της σκηνοθέτριας /  
Director in attendance

21:00

Αίθουσα / Hall A

**Απονομή Βραβείων Διεθνούς  
Διαγωνιστικού και Βραβείου ARTWORKS  
Καλύτερης Ταινίας - Διαγωνιστικό  
Reframing Images / Awards Ceremony  
for the International Competition  
and ARTWORKS Best Film Award -  
Reframing Images Competition****Δεν είμαι εγώ / C'est pas moi /  
It's Not Me**Leos Carax, 2024, Μυθοπλασία / Fiction,  
42', Γαλλία / France

Είσοδος με προσκλήσεις /

By invitation (Αίθουσα A / Hall A).

θα διατεθεί περιορισμένος αριθμός εισιτηρίων /  
A limited number of tickets will be available  
(Αίθουσα B / Hall B)

23:00

BIOS

**Party απονομής βραβείων Διεθνούς  
Διαγωνιστικού και Διαγωνιστικού  
«Reframing Images» στο BIOS /  
International Competition and  
“Reframing Images” Competition  
Awards Party at BIOS**DJ set από τον Λόλεκ και τον Ρόμπυ Εκσιέλ /  
DJ set from Lolek and Robbie Eksiel

## SPECIAL SCREENINGS

19:00

Αίθουσα / Hall A

**Αντίο, Λακάν / Adieu Lacan**Richard C. Ledes, 2022, Μυθοπλασία / Fiction,  
92', ΗΠΑ / USA

Παρουσία του σκηνοθέτη / Director in attendance

Θα ακολουθήσει συζήτηση με την ψυχίατρο-  
αναλύτρια, Χλόη Κολύρη και την Πρόεδρο  
του Δ.Σ. της Ταινιοθήκης της Ελλάδος, Μαρία  
Κομνηνού / The screening will be followed by  
a discussion with the psychiatrist-analyst  
Chloe Kolyris and the President of the BoD  
of the Greek Film Archive Maria Komninou

## JEAN-LUC GODARD

19:15

Αίθουσα / Hall B

**Ερασιτεχνικό ρεπορτάζ (μοντέλο έκθεσης)  
/ Reportage amateur (maquette expo) /  
Amateur Report (exhibition model)**Jean-Luc Godard, Anne-Marie Miéville  
2005, Γαλλία, Ελβετία / France, Switzerland, 47'**Το ασύγκριτο του μη συγκρίσιμου /  
L'incomparable du pas comparable /  
The Incomparable of the Non-comparable**

Πολ Γρίβας / Paul Grivas, 2019, Γαλλία / France, 7'

**“Η δική μας μουσική / Σεκάνς 23 / Notre  
musique / Séquence 23 / Our Music /  
Sequence 23”**Simone Bitton, Πολ Γρίβας / Paul Grivas,  
2020, Γαλλία / France, 10'

## RADU JUDE

21:15

Αίθουσα / Hall B

**Όλοι στην οικογένειά μας / Toată lumea  
din familia noastră / Everybody in Our  
Family**2012, Μυθοπλασία / Fiction, 107',  
Ρουμανία, Ολλανδία / Romania, NetherlandsΠρολογίζει ο Γιάννης Καντέα-Παπαδόπουλος,  
κριτικός κινηματογράφου / Introduction by  
Yannis Kantea-Papadopoulos, film critic

## 16 Δευτέρα - Monday

### RESTORED AND BEAUTIFUL

21:30 Αίθουσα / Hall A

#### Η γιαγιά μου / Chemi bebia / My Grandmother

Kote Mikaberidze, 1929,  
Μυθοπλασία / Fiction, 61', ΕΣΣΔ / URSS

Συνοδεία live μουσικής από το συνθέτη, Λόλεκ /  
Accompanied by live music from the composer,  
Lolek

## 17 Τρίτη - Tuesday

### SPECIAL SCREENINGS

19:00 Αίθουσα / Hall A

#### Φαντοσμία / Phantomsia

Lav Diaz, 2024, Μυθοπλασία / Fiction, 246',  
Φιλιππίνες / Philippines

### "REFRAMING IMAGES" COMPETITION

19:15 Αίθουσα / Hall B

#### Τι ονειρεύτηκες χτες το βράδυ, Παρατζάνοφ; / Was hast du gestern geträumt, Parajanov? / What Did You Dream Last Night, Parajanov?

2η προβολή / 2nd screening

Faraz Fesharaki, 2024, Δημιουργικό  
ντοκιμαντέρ / Creative Documentary,  
82', Γερμανία / Germany

### INTERNATIONAL COMPETITION

21:15 Αίθουσα / Hall B

#### Πέπε / Pepe

2η προβολή / 2nd screening

Nelson Carlos De Los Santos Arias  
2024, Μυθοπλασία / Fiction, 123', Δομινικανή  
Δημοκρατία, Ναμίμπια, Γερμανία, Γαλλία /  
Dominican Republic, Namibia, Germany, France

## 18 Τετάρτη - Wednesday

### RESTORED AND BEAUTIFUL

19:00 Αίθουσα / Hall A

#### Επιστροφή στη λογική / Return to Reason

Man Ray, 1923-29/2023, Πειραματικό /  
Experimental, 80', Γαλλία / France

### INTERNATIONAL COMPETITION

19:15 Αίθουσα / Hall B

#### Ο ουρανός που πέφτει / A queda do céu / The Falling Sky

2η προβολή / 2nd screening

Eryk Rocha, Gabriela Carneiro da Cunha  
2024, Ντοκιμαντέρ / Documentary, 110',  
Βραζιλία, Ιταλία, Γαλλία / Brazil, Italy, France

### ANTOINETTA ANGELIDI

21:00 Αίθουσα / Hall A

#### Κλέφτης ή Η πραγματικότητα / Thief or Reality

2001, Πειραματικό / Experimental,  
80', Ελλάδα / Greece

Παρουσία της σκηνοθέτριας /  
Director in attendance

### INTERNATIONAL COMPETITION

21:15 Αίθουσα / Hall B

#### Βιέτ και Ναμ / Viêt and Nam

2η προβολή / 2nd screening

Τρυσng Minh Quý, 2024  
Μυθοπλασία / Fiction, 129', Βιετνάμ, Φιλιππίνες,  
Σιγκαπούρη, Γαλλία, Ολλανδία, Ιταλία, Γερμανία,  
ΗΠΑ / Vietnam, Philippines, Singapore, France,  
Netherlands, Italy, Germany, USA

Η ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΑΓΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ "ΑΤΤΙΚΗ" 2021-2027.  
THE EVENT IS INCLUDED IN THE REGIONAL PROGRAM "ATTICA" 2021-2027.



Με τη συγχρηματοδότηση  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Περιφερειακό  
Πρόγραμμα  
«ΑΤΤΙΚΗ»

ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
Υπουργείο Πολιτισμού

EUROPEAN  
CINEMA'S  
Creative Europe MEDIA

ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ



Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου,  
Οπτικοακουστικών Μέσων & Δημοσιότητας  
Creative Greece



Austrian  
Embassy  
Athens

ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



ΔΩΡΗΤΗΣ ΒΡΑΒΕΙΟΥ



ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΟΥ



ΧΟΡΗΓΙΣ ΠΟΤΩΝ



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



The Black Book



MOVE IT



**Εισιτήρια:**

Γενική τιμή εισόδου: 6 ευρώ

**Κάρτες διαρκείας:**

5 προβολών: 25 Ευρώ

10 προβολών: 35 Ευρώ

**Ειδικές Προσφορές:** Φοιτητικό - Παιδικό - ΑμεΑ - Άνεργοι - Ατέλειες - Άνω των 65 ετών: 10 προβολές / 25 ευρώ

Στις απογευματινές προβολές (με ώρα έναρξης έως τις 7 μ.μ.), οι πρώτοι 20 σπουδαστές έχουν την ευχέρεια να παρακολουθήσουν δωρεάν την ταινία της αρεσκείας τους, με την επίδειξη της φοιτητικής τους ταυτότητας. Ισχύει μόνο για προβολές στην αίθουσα Α.

**Εισιτήρια για τις online προβολές**

στην πλατφόρμα [online.tainiothiki.gr](http://online.tainiothiki.gr)  
3 ευρώ

**Tickets:**

General Admission: 6 Euros

**Festival Passes:**

5 screenings: 25 Euros

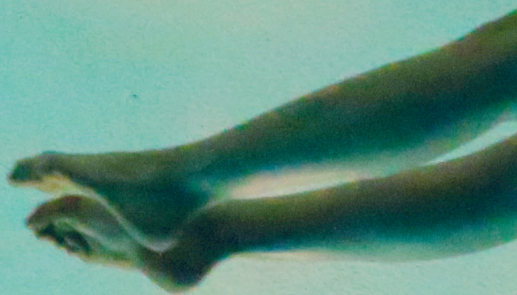
10 screenings: 35 Euros

**Special Offers:** Students, Children, Disabled, Unemployed, and Seniors (Over 65): 10 screenings for 25 Euros

Evening Screenings (starting by 7 pm):  
The first 20 students to show their student ID can watch a film of their choice free of charge. This offer is valid only for screenings in Hall A.

**Tickets for the online screenings**

at [online.tainiothiki.gr](http://online.tainiothiki.gr)  
3 Euros



ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ  
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
> ΜΟΥΣΕΙΟ  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

**ΤΑΙΝΙΟΘΗΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ /  
GREEK FILM ARCHIVE**

Ιερά Οδός 48 & Μεγάλου Αλεξάνδρου /  
48, Iera Odos & Megalou Alexandrou Str.  
Μετρό Κεραμεικός / Keramikos metro station

Τηλ: 210-3612 046

[www.tainiothiki.gr](http://www.tainiothiki.gr)